



MUNICIPALITY OF CASSELMAN

REGULAR MEETING

Tuesday, August 27, 2019, 7:00 P.M.

**Salle Communautaire du Complexe J.R. Brisson Complex Community Hall
758 Brebeuf, Casselman, ON, K0A 1M0**

Council

**Mayor Daniel Lafleur
Councillor Paul Groulx
Councillor Mario Laplante
Councillor Francyn Leblanc**

Resource persons

**Linda Desjardins-Bergeron, Chief Administrative Officer &
Treasurer
Sébastien Dion, Clerk
Alain Castonguay, Director of Physical Services
Pierre Thibault, Manager of Recreation and Leisure Service
Marc-André Décoeur, Chief Building Official
Alain Ménard, Fire Chief**

1. OPENING OF THE MEETING

Resolution No. 2019-327

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Mario Laplante

Be it resolved that the present meeting be opened at 6:07 p.m

Carried

2. TECHNICAL AMENDEMENT TO THE AGENDA

3. ADOPTION OF AGENDA

Resolution No. 2019-328

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that the agenda be accepted, without modifications:

Carried

4. CLOSED SESSION

Resolution No. 2019-329

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Mario Laplante

Be it resolved that the present meeting be adjourned for a closed session to address matters pertaining to Section 239 (2) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, chapter 25 to consider matters relating to:

1. Adoption of July 9th, 2019 closed session minutes
2. Human Ressources - Municipal Act Art. 239 (2) b.

Carried

Resolution No. 2019-330

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that the closed session be ajourned at 6:46 to resume the regular meeting.

Carried

5. DISCLOSURE OF INTEREST

Mr. Laplante discloses his interest and leaves the discussion for items 6.2 and 12.1 as the subject concerns a business partner.

Mr. Laplante discloses his interest and leaves the discussion for item 10.2.2 because he is part-owner of the team.

6. DELEGATIONS

1. Martin Girard - Lévesque Crescent's Sewers

Mr. Girard informs Council that there are potential problems with the sanitary sewers located at Levesque Crescent. The situation will be evaluated by the administration and a follow-up will be provided to Council.

2. Jimmy Sanche - Update on works at 64 Racine

Mr. Jimmy Sanche informs Council regarding the developments at 64 Racine. Council elaborates on the subject at item 12.1.

7. MAYOR'S & COUNCILLORS MESSAGE

8. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETING

1. Regular meeting of July 9th 2019

Resolution No. 2019-331

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

Regular meeting held July 9th, 2019

Carried

9. MUNICIPAL ADOPTION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE MUNICIPAL COUNCIL COMMITTEES

1. Casselman Public Library - Minutes of June 3rd, 2019

Resolution No. 2019-332

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Mario Laplante

Be it resolved that the minutes of the following meeting be received as presented:

Casselman Public Library public meeting held June 3rd, 2019

Carried

10. RECEIVING OF REPORTS FROM THE APPOINTED MUNICIPAL OFFICIALS

1. Management / Finance / Clerk's Office

10.1.1 GR-032-2019 - Agricultural Machinery - Amendment proposition to bylaw 2006-182 on traffic & parking

Resolution No. 2019-333

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council of the Municipality of Casselman acknowledges receipt of the administrative report GR-032-2019 concerning an amendment proposition to bylaw 2006-182 on traffic & parking in the municipality and;

Directs the administration to amend bylaw 2006-182.

Carried

10.1.2 GR-033-2019 - Municipal Insurance Tender

Resolution No. 2019-334

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council :

acknowledges receipt of the administrative report GR-033-2019 from the Clerk's office and;

approves the criterias and procedures of RFP-2019-003.

Carried

2. Recreation and Leisure Services

10.2.1 RL-027-2019 - Free hall request - Centre Novas-Calacs

Resolution No. 2019-335

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report RL-027-2019 from the recreation and leisure manager and;

offers at the CPEL hall at no costs to the centre Novas-Calacs for their annual meeting on September 11th, 2019 from 5 to 9:30 p.m.

Carried

10.2.2 RL-028-2019 - Casselman Vikings Agreement

Resolution No. 2019-336

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report RL-028-2019 from the recreation and leisure manager et;

adopts the proposed arrangements of the agreement for the 2019-2020 season and the 2020-2021 season.

Carried

3. Physical Services

10.3.1 EN-018-2019 - OCWA June 2019 Report

Resolution No. 2019-337

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report EN-018-2019 from the physical services manager and;

acknowledges receipt of the attached June 2019 monthly report prepared by the OCWA firm

Carried

10.3.2 EN-019-2019 - OCWA Report July 2019

Resolution No. 2019-338

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report EN-019-2019 from the physical services manager;

acknowledges receipt of the attached July 2019 monthly report prepared by the OCWA firm

Carried

4. Technical Services

5. Construction Department

10.5.1 BAT-006-2019 - Structural assessment of pre-fabricated modular buildings

Will be presented at a future meeting

10.5.2 BAT-007-2019 - amendment to By-law 2018-049 establishing rates for sanitary sewers on Northwest Side Nation River

Resolution No. 2019-339

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report BAT-007-2019 from the construction department director concerning a by-law amendment in order to add a « Set Fine » at section 8.4(a) and;

choose option #2 which is a « Part 1 Set Fine » and directs the administration to amend the municipal bylaw as prescribed in the annex.

Carried

6. Public Works and Maintenance

10.6.1 TP-007-2019 - \$ 6 000 Fund request for railway intersection risk assessment located at Principale & St-Isidore

Resolution No. 2019-340

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report TP-007-2019 from the physical services manager and;

authorize a budget allowance of \$ 6 000 in order to cover the Principal and St-Isidore railway intersection risk assessment.

Carried

10.6.2 TP-008-2019 - \$ 25 000 fund request for the Racine/Principale/Boul.Lafèche intersection roundabout traffic study

Resolution No. 2019-341

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report TP-008-2019 from the physical services manager and;

approves a \$ 25 000 budget allowance to cover the roundabout cost study of intersection Racine, Principale and Lafèche Boul.

Carried

7. Community Safety and Fire Department

11. MUNICIPAL BY-LAWS

1. 2019-061 to amend by-law 2018-049 establishing rates for sanitary sewers on Northwest Side Nation River

Resolution No. 2019-342

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that By-Law no. 2019-061 to amend by-law 2018-049 establishing rates for sanitary sewers on Northwest Side Nation River be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

2. 2019-062 to amend bylaw 2019-026 being a bylaw to govern the proceedings of the Council of the Municipality of Casselman

Resolution No. 2019-343

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that By-Law no. 2019-062 TO to amend bylaw 2019-026 being a bylaw to govern the proceedings of the Council of the Municipality of Casselman be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

3. 2019-063 being a bylaw with respect to smoking and vaping on municipal property and prescribed public areas

Resolution No. 2019-344

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that By-Law no. 2019-063 being a bylaw with respect to smoking and vaping on municipal property and prescribed public areas be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

4. 2019-064 being a bylaw to appoint members to the emergency management program committee

Resolution No. 2019-345

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that By-Law no. 2019-064 being a bylaw to appoint members to the emergency management program committee be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

12. UNFINISHED BUSINESS FROM PREVIOUS MEETINGS

1. Update - 64 Racine road 1799715 Ontario Inc.

Resolution No. 2019-346

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council :

Repeal the deadline of Septembre 30th, 2019, and allows a new extension with the 30th of November 2019 as the deadline. The same criteria applies.

Carried

2. 2019 FCM Conference - Leadership féminin Prescott-Russell

Resolution No. 2019-347

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Paul Groulx

WHEREAS the Federation of Canadian Municipalities (FCM) has just called on municipalities to apply for grants for demonstration projects to encourage more women to be involved in municipal politics; and

WHEREAS a group of women from Prescott-Russell have set up the «Leadership féminin Prescott-Russell » (LFPR) in order to increase female representation within municipal councils and decision-making authorities in the region; and

WHEREAS the LFPR proposes to create group of elected females from each of the 8 municipalities as advisors to the project and also approach the United Counties of Prescott-Russell (UCPR) in order to ask that they lead this demonstration project for the municipalities within their jurisdiction; and

WHEREAS Municipal Councillor, Francyn Leblanc, is ready to act as an advisor to this project, support this project and promote it for the Council of Casselman;

BE IT RESOLVED THAT the Municipality of Casselman appoints Councillor Francyn Leblanc to represent the Municipality on this group; and

BE IT RESOLVED THAT the Municipality supports the LFPR in their approach to ask the UCPR to lead the demonstration project for the municipalities within their jurisdiction; and

BE IT FINALLY RESOLVED THAT a copy of this resolution be forwarded to the LFPR.

Carried

13. OTHER BUSINESS

14. CORRESPONDENCE

Be it resolved that the correspondence listed on the August 28th, 2019 agenda be received

1. Independent Living Canada

Resolution No. 2019-348

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Francyn Leblanc

Carried

Be it resolved that the correspondence listed on the agenda be received

15. QUESTION PERIOD FROM THE MEMBERS OF COUNCIL TO DEPARTMENT HEADS

A representative of the Ontario Clean Water Agency (OCWA) was present to answer questions.

16. QUESTION PERIOD RESERVED TO THE PUBLIC

17. NOTICE OF MOTION

18. SCHEDULING OF MEETINGS

19. UPCOMING EVENTS

1. September 10th, 2019 - 2020 Budget Public Consultation

20. BY-LAW TO CONFIRM COUNCIL PROCEDURES

Resolution No. 2019-349

Moved by: Mario Laplante

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that By-Law no. 2019-065 to confirm Council's proceedings at its meeting of August 28th, 2019 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

21. ADJOURNMENT

Resolution No. 2019-350

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that the present meeting be adjourned at 9:16 p.m

Carried

Daniel Lafleur, Mayor

Sébastien Dion, Clerk